

우리말 어휘의 시간을 읽다

즉

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

즉이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어



완성된 이름



출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

즉

한눈에 보는 기록

뜻

다시 말하여.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
표기	卽	卽	卽	卽	卽	卽	卽
즉	-	-	-	-	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

다시 말하여.

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

11개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 42자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '즉'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

다시 말하여.

☞ 즉의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

즉의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
卽 사전 표기 요약	●→	●→	●→	—	●→	●→
즉 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 卽
15세기16세기17세기19세기20세기
- 즉
18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

卽, 즉

ㅈ 족의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

ㅈ 옛 표기와 변화

‘족’은 15세기에 한자로 표기된 ‘卽’으로 나타나고 18세기부터 한글로 표기된 ‘족’으로 나타난다.

ㅊ 문헌 속의 족

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 卽 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

卽

출처 1481 두시언해 16:71 ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

眷耳는 卽 蒼耳니 뒷고마리라.

ㅈ 현대어 풀이

권이(眷耳)는 족 창이(蒼耳)이니 도꼬마리다.

16세기 卽 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

卽

출처 1569 칠대만법 4ㄱ

용례 02

문헌 용례

色이 卽 是空이며 空이 卽 是色이라.

현대어 풀이

색이 즉 공이며, 공이 즉 색이다.

17세기 卽 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
卽

출처 1632 두시언해 중간 14:32ㄴ

용례 03

문헌 용례

北渚는 卽 北海니 淸河와 갓가오니라.

현대어 풀이

북저(北渚)는 즉 북해(北海)이니 청하(淸河)와 가깝다.

18세기 즉 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
즉

출처 1736 여사서언해 2:32ㄱ

용례 04

문헌 용례

紗厨는 즉 금침당이니 紗로 문드다.

현대어 풀이

사주(紗厨)는 즉 금침장(衾枕幃)이니 비단으로 만든다.

출처 1756 천의소감언해 4:26ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

이제 즉 경을 보매 혼곶갓티 이에 니르러시니.

現代어 풀이

이제 즉 상황을 보니, 한결같이 여기에 이르렀으니.

대응 원문

今覽卽景 一至于此.

19세기 卽, 즉 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

卽, 즉

출처 1897 독립신문 11월 6일 1면

용례 06

66 문헌 용례

그 재판관은 즉 나라 법률과 황제 폐하의 칙령을 범한 것이니.

現代어 풀이

그 재판관은 즉 나라 법률과 황제 폐하의 칙령을 범한 것이니.

출처 1897 독립신문 12월 23일 1면

용례 07

66 문헌 용례

오늘 후나이 섯달 스므닷새 날 밤에 나니 이는 즉 예수 크리스도라.

現代어 풀이

아들 하나가 섯달 스무닷새 날 밤에 나니 이는 즉 예수 그리스도다.

출처 1899 제국신문 12월 11일 4면

용례 08

66 문헌 용례

南山藥水는 卽 부엉바위 물을 用하야 오더니.

現代어 풀이

남산약수(南山藥水)는 즉 부엉바위 물을 사용해 왔는데.

20세기 卽, 즉 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

卽, 즉

출처 1909 포와유람기16

용례 09

66 문헌 용례

卽 牛馬의 類는 性質이 溫柔하야 婦兒輩가 能히 使役하기를 得하며.

現代어 풀이

즉 소나 말의 종류는 성질이 온유하여 부녀자나 아이들도 능히 부릴 수 있으며.

출처 1901 제국신문 1월 15일 2면

용례 10

66 문헌 용례

작일은 즉 아라스 정월초 일일인 고로.

現代어 풀이

어제는 즉 러시아 정월 초일일인 고로.

출처 1911 모란병 14

용례 11

66 문헌 용례

니 마음이 즉 자네 마음이지 별수가 있나.

現代어 풀이

내 마음이 즉 자네 마음이지 별수가 있나.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

즉의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

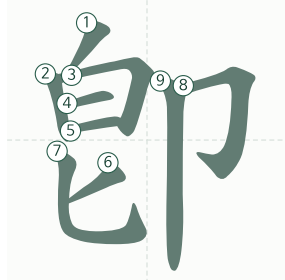
history.wordrow.kr · [즉의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

郎

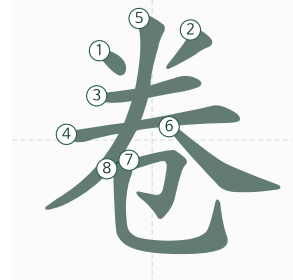
뜻·음 곧 즉
총 9획 · 부수 冂



hanja.wordrow.kr/한자/郎/

卷

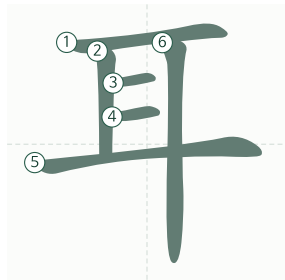
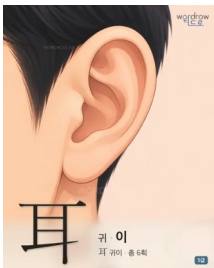
뜻·음 책 권
총 8획 · 부수 ㇀



hanja.wordrow.kr/한자/卷/

耳

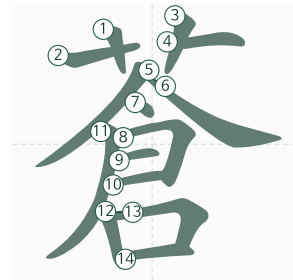
뜻·음 귀 이
총 6획 · 부수 耳



hanja.wordrow.kr/한자/耳/

蒼

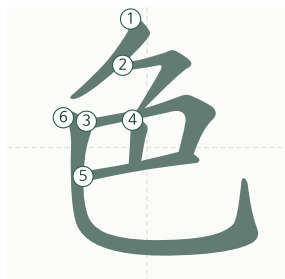
뜻·음 푸를 창
총 14획 · 부수 艸



hanja.wordrow.kr/한자/蒼/

色

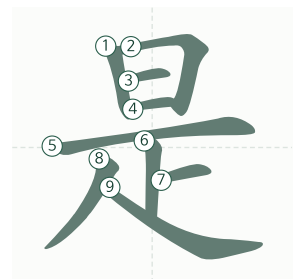
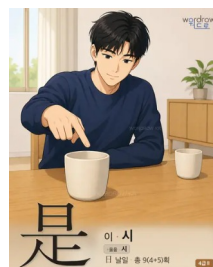
뜻·음 빛 색
총 6획 · 부수 色



hanja.wordrow.kr/한자/色/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시
총 9획 · 부수 日

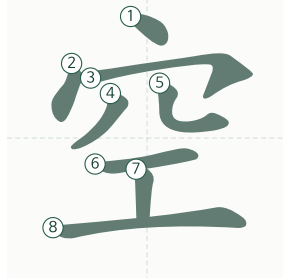


hanja.wordrow.kr/한자/是/

한자 한눈에 보기

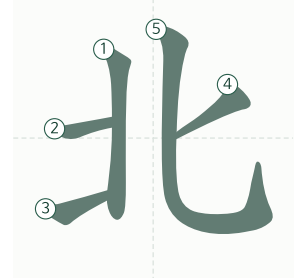
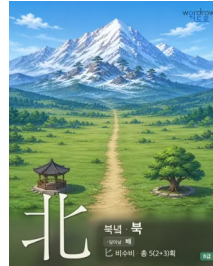
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

空 뜻·음 빌공
총 8획 · 부수 宀



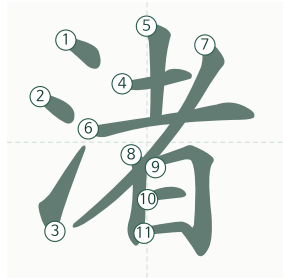
hanja.wordrow.kr/한자/空/

北 뜻·음 북녁 북 / 달아날 배
총 5획 · 부수 匕



hanja.wordrow.kr/한자/北/

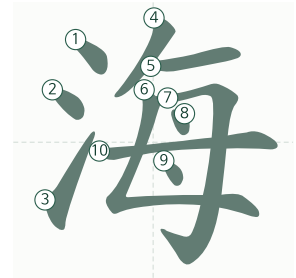
渚 뜻·음 물가저
총 12획 · 부수 水



사전 12획 · 획순 그림 11획

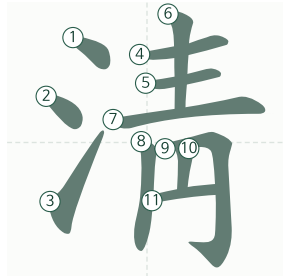
hanja.wordrow.kr/한자/渚/

海 뜻·음 바다해
총 10획 · 부수 水



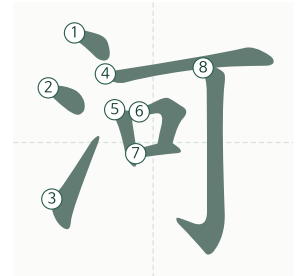
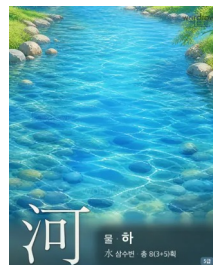
hanja.wordrow.kr/한자/海/

清 뜻·음 맑을 청
총 11획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/清/

河 뜻·음 물하
총 8획 · 부수 水



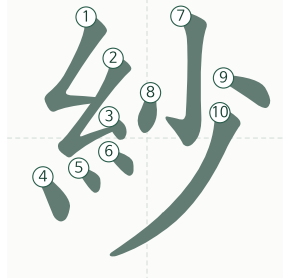
hanja.wordrow.kr/한자/河/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

紗

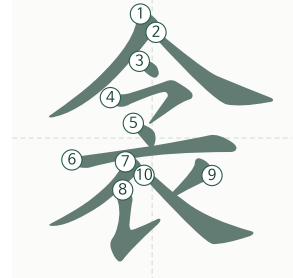
뜻·음 비단사
총 10획 · 부수 糸



hanja.wordrow.kr/한자/紗/

衾

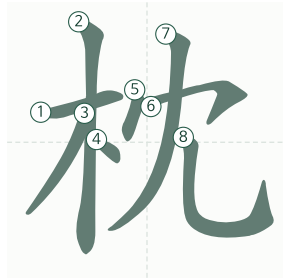
뜻·음 이불금
총 10획 · 부수 衣



hanja.wordrow.kr/한자/衾/

枕

뜻·음 베개침
총 8획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/枕/

櫥

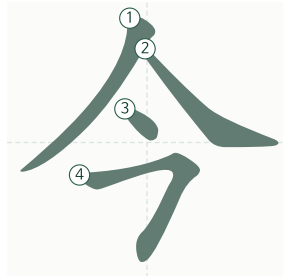
뜻·음 장롱장
총 22획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/櫥/

今

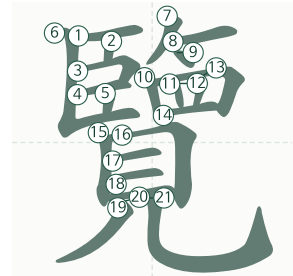
뜻·음 이제금
총 4획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/今/

覽

뜻·음 볼람
총 21획 · 부수 見



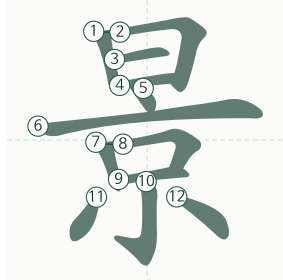
hanja.wordrow.kr/한자/覽/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

景

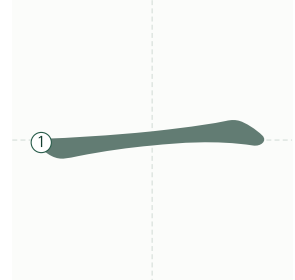
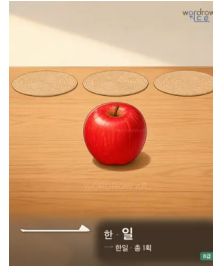
뜻·음 별경
총 12획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/景/

一

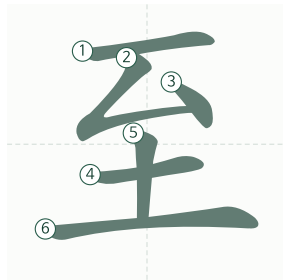
뜻·음 한 일
총 1획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/一/

至

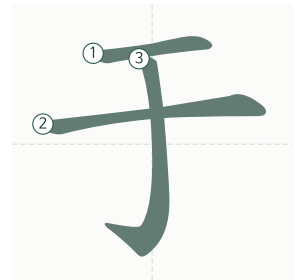
뜻·음 이를 지
총 6획 · 부수 至



hanja.wordrow.kr/한자/至/

于

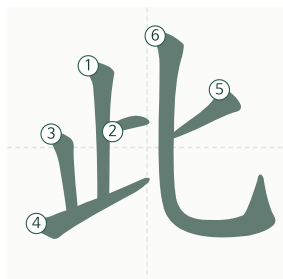
뜻·음 어조사 우
총 3획 · 부수 二



hanja.wordrow.kr/한자/于/

此

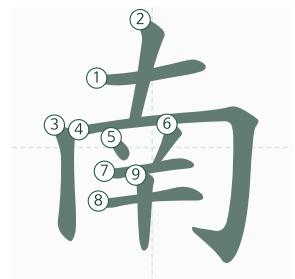
뜻·음 이 차
총 6획 · 부수 止



hanja.wordrow.kr/한자/此/

南

뜻·음 남녘 남
총 9획 · 부수 十



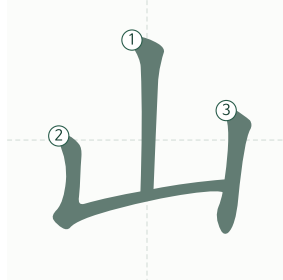
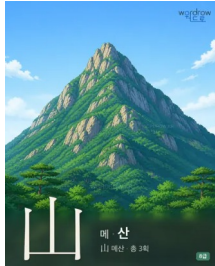
hanja.wordrow.kr/한자/南/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

山

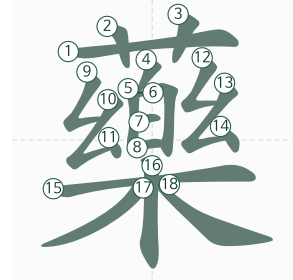
뜻·음 메 산
총 3획 · 부수 山



hanja.wordrow.kr/한자/山/

藥

뜻·음 약 약
총 19획 · 부수 艸

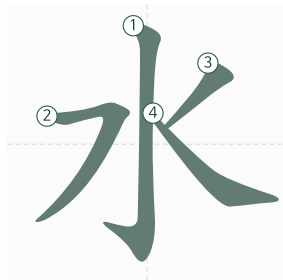


사전 19획 · 획순 그림 18획

hanja.wordrow.kr/한자/藥/

水

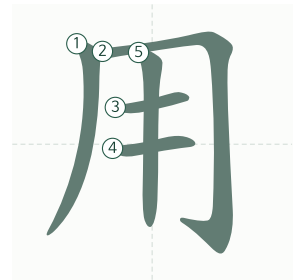
뜻·음 물 수
총 4획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/水/

用

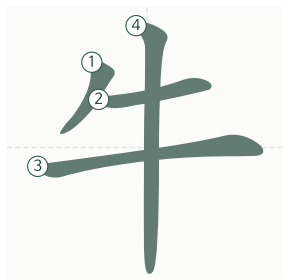
뜻·음 쓸 용
총 5획 · 부수 用



hanja.wordrow.kr/한자/用/

牛

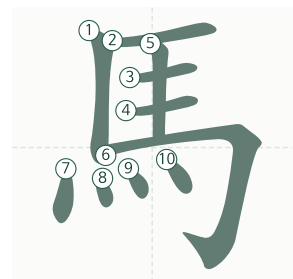
뜻·음 소 우
총 4획 · 부수 牛



hanja.wordrow.kr/한자/牛/

馬

뜻·음 말 마
총 10획 · 부수 馬



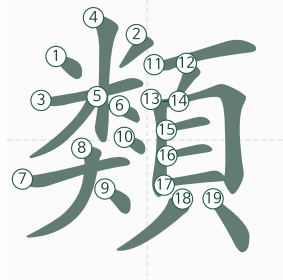
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

類

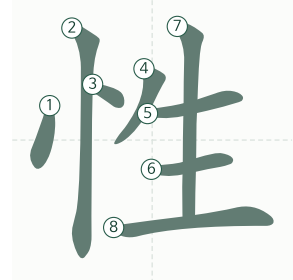
뜻·음 무리 류
총 19획 · 부수 頁



hanja.wordrow.kr/한자/類/

性

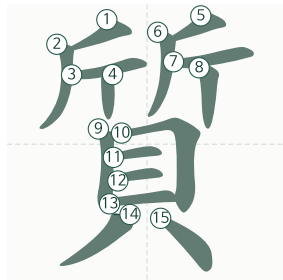
뜻·음 성품 성
총 8획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/性/

質

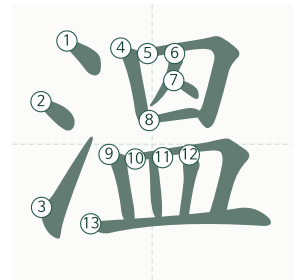
뜻·음 바탕 질
총 15획 · 부수 貝



hanja.wordrow.kr/한자/質/

溫

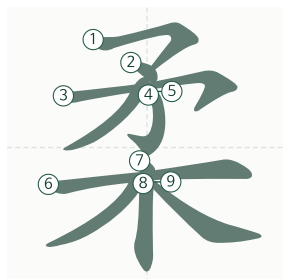
뜻·음 따뜻할 온
총 13획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/溫/

柔

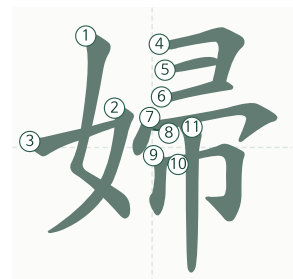
뜻·음 부드러울 유
총 9획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/柔/

婦

뜻·음 며느리 부
총 11획 · 부수 女



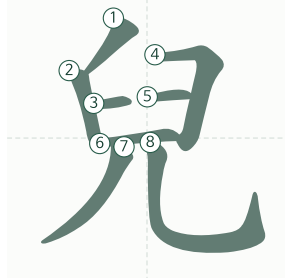
hanja.wordrow.kr/한자/婦/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

兒

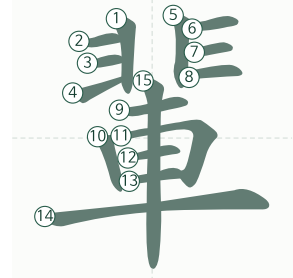
뜻·음 아이 아
총 8획 · 부수 儿



hanja.wordrow.kr/한자/兒/

輩

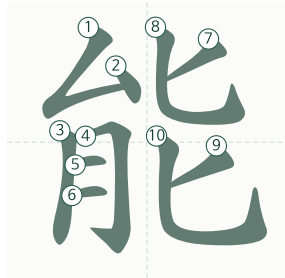
뜻·음 무리 배
총 15획 · 부수 車



hanja.wordrow.kr/한자/輩/

能

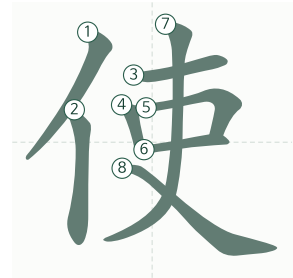
뜻·음 능할 능
총 10획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/能/

使

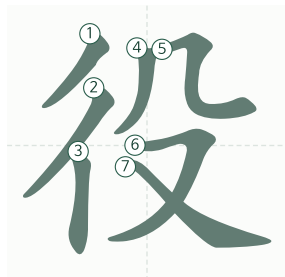
뜻·음 하여금·부릴 사
총 8획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/使/

役

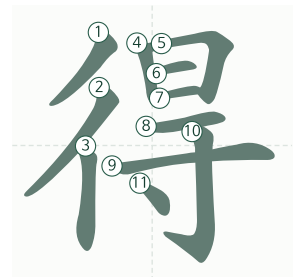
뜻·음 부릴 역
총 7획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/役/

得

뜻·음 얻을 득
총 11획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/得/